

المحاضر الرسمية

الجمعية العامة

الدورة السابعة والخمسون



الجلسة العامة ٨١

الخميس، ١٣ آذار/مارس ٢٠٠٣، الساعة ١٠/٠٠
نيويورك

الرئيس: السيد يان كافان (الجمهورية التشيكية)

افتتحت الجلسة الساعة ١٠/٢٠.

رفيعة وسعينا للعمل من أجل الديمقراطية في أوروبا الوسطى
مساهمة منا في تحسين الأوضاع في أوروبا وفي العالم.

تأبين دولة السيد زوران جينجيتش، رئيس وزراء صربيا
الراحل

إن هذا العنف، وإن كان يستحق الشجب في حد
ذاته، فإنه يستحق الاستنكار بصورة خاصة عندما يستهدف
رئيس حكومة انتخب بطريقة ديمقراطية. وإني على ثقة بأن
هذا العمل من أعمال العنف السياسي ينبغي ألا يوقف
مسيرة التقدم الذي حققته صربيا في عملية الديمقراطية
والإصلاح والتعاون الدولي وأعتقد أن هذا التحدي موجه لنا
جميعا. كما أنه يذكرنا بأن علينا أن نواصل المساعدة في
تعزيز القوى الديمقراطية في جميع أنحاء العالم.

البند ١١٧ من جدول الأعمال (تابع)

جدول الأنصبة المقررة لقسمه نفقات الأمم المتحدة
(A/57/705/Add.7 و 8)

الرئيس (تكلم بالانكليزية): قبل أن تنتقل إلى البند
المدرج في جدول الأعمال، أود أن أسترعي نظر الجمعية
العامة إلى الوثيقتين A/57/705/Add.7 و 8، اللتين يُبلغ فيهما
الأمين العام رئيس الجمعية العامة بأنه منذ صدور بلاغاته

الرئيس (تكلم بالانكليزية): قبل أن نتناول البند
المدرج في جدول أعمالنا، اسمحوا لي بأن أدلي ببيان موجز.
أود أن أعرب عن شعوري بالصدمة والحزن العميقين إذ
علمت نبأ اغتيال دولة السيد زوران جينجيتش، رئيس
وزراء صربيا. وأتقدم بأحر التعازي لحكومة وشعب صربيا
وإلى أسرة السيد جينجيتش في مصابهم الفادح.

إنني شخصيا أشعر بعميق الحزن إزاء هذا النبأ
وأتشاطر مشاعر الألم التي سببها هذا العمل الفظ، إذ كان
زوران صديقا لي وزميلا سابقا من أنصار حقوق الإنسان.
لقد عملت معه عندما كنا في عداد المنشقين، وكذلك عندما
واصل هو العمل معارضا لنظام حكم ملوسفيتش وكنت أنا
وزيرا للخارجية ونائبا لرئيس الوزراء في الجمهورية
التشيكية، وأخيرا، عندما تقلدنا هو وأنا مناصب حكومية

يتضمن هذا المحضر نص الخطب الملقاة بالعربية والترجمة الشفوية للخطب الملقاة باللغات الأخرى. وينبغي
ألا تقدم التصويبات إلا للنص باللغات الأصلية. وينبغي إدخالها على نسخة من المحضر وإرسالها بتوقيع
أحد أعضاء الوفد المعني إلى: Chief of the Verbatim Reporting Service, Room C-154A. وستصدر
التصويبات بعد انتهاء الدورة في وثيقة تصويب واحدة.



وأود أن أعتنم هذه الفرصة لأشكر مديري الجلسات بشأن تنشيط عمل الجمعية - وهم الممثلون الدائمون لإكوادور وجمهورية مقدونيا اليوغوسلافية السابقة وجنوب أفريقيا وسنغافورة والسويد - على مساعدتهم القيمة في عملية التفاوض بشأن القرار الذي اعتمد من فوره. وبالطبع أود كذلك أن أشكر الدول الأعضاء على تعاونها.

وكما يعرف الممثلون، اعتزم مواصلة مناقشاتنا بشأن تنشيط أعمال الجمعية العامة خلال هذه الدورة.

وبذلك تختتم الجمعية العامة هذه المرحلة من نظرها في البند ٥٣ من جدول الأعمال.

رفعت الجلسة الساعة ١٠/٢٥.

الواردة في الوثائق A/57/705 والإضافات من ١ إلى ٦، سددت بيلاروس وموريتانيا المبالغ اللازمة لحفض متأخراتهما إلى ما دون المبلغ المحدد في المادة ١٩ من الميثاق.

هل لي أن أعتبر أن الجمعية العامة تحيط علما بالمعلومات الواردة في هاتين الوثيقتين؟

تقرر ذلك.

البند ٥٣ من جدول الأعمال

تنشيط أعمال الجمعية العامة

مشروع القرار (A/57/L.75)

الرئيس (تكلم بالانكليزية): مشروع القرار A/57/L.75 المعروض على الجمعية الآن، هو ثمرة مشاورات مكثفة، وقد تم التوصل إليه بتوافق الآراء.

تبت الجمعية الآن في مشروع القرار، المعنون "تعديل المادة ١ من النظام الداخلي للجمعية العامة وتحديد موعد افتتاح المناقشة العامة ومدتها".

هل لي أن أعتبر أن الجمعية تقرر اعتماد مشروع القرار؟

اعتمد مشروع القرار A/57/L.75 (القرار ٣٠١/٥٧).

الرئيس (تكلم بالانكليزية): باعتماد هذا القرار قررت الجمعية العامة جملة أمور، منها أن تختتم الدورة العادية السابعة والخمسون للجمعية العامة في يوم الاثنين، ١٥ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٣؛ وأن تفتتح الدورة العادية الثامنة والخمسون في يوم الثلاثاء، ١٦ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٣؛ وأن تعقد المناقشة العامة للدورة الثامنة والخمسين من يوم الثلاثاء، ٢٣ أيلول/سبتمبر إلى يوم الجمعة، ٣ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٣.